



Scala 1/48 - 1/48th Scale - Echelle 1/48ème - 1/48 Maßstab - Escala 1/48- Schaal 1/48- Skala 1/48

Lo Starfighter (cacciatore di stelle), noto anche nelle sue versioni internazionali come Super Starfighter, è uno dei più famosi ed allo stesso tempo più discussi aerei contemporanei; tanto che, soprattutto a causa di un preoccupante tasso di incidenti verificatisi in Germania occidentale, ha ricevuto anche il poco romantico e lusinghiero soprannome di "Widowmaker" ("fabbricante di vedove"). Le cause di questi incidenti, tuttavia, sono molteplici e certamente non tutte imputabili alle caratteristiche di questo bellissimo aeroplano. L'F-104 fu richiesto dall'USAF alla Lockheed nel 1952, a seguito della preoccupante apparizione in Corea del Mikoyan-Gurevich Mig-15 e della prevedibile entrata in servizio dei suoi "successori" (Mig-17 e Mig-19). Lo Stato Maggiore dell'Aviazione americana richiese così un "caccia per superiorità aerea" in grado di contrastare con successo qualsiasi ipotizzabile avversario. In risposta, il famoso ingegnere Clarence Johnson, direttore tecnico della Lockheed-California, seppe proporre un aereo eccezionale capace di volare ad oltre due volte la velocità del suono. L'F-104 si basava su una fusoliera profilatissima e su di un'ala dritta dal profilo sottilissimo e dal breve allungamento, chiara derivazione dello sperimentale X-3 e del missile X-7. La macchina dimostrò di mantenere le promesse e fu realizzata a tempo di record, tanto che il prototipo volò il 7 febbraio 1954. Nel frattempo, però, la guerra di Corea era cessata e l'USAF si trovò a necessitare di un aereo da caccia più pesante e complesso da integrare nel suo sistema di difesa aerea. Lo Starfighter però, grazie alla sua relativa economicità, divenne il candidato più adatto a riequipaggiare le aviazioni della NATO. Nella sua versione F-104 G fu ordinato dalla Germania Federale e, in seguito, da Belgio, Italia, Norvegia, Danimarca, Grecia, Turchia, Spagna; altre versioni furono acquistate da Canada, Giappone, Pakistan e Taiwan; lo Starfighter divenne così uno dei più diffusi aerei da caccia. Nato per il combattimento aereo (F-104 G) l'F-104 fu adattato anche all'attacco al suolo e al bombardamento tattico nucleare e, secondo alcuni, proprio a queste sensibili modifiche si deve il suo elevato tasso di "sinistrità". In sostituzione degli F-104 G l'Aeronautica Militare Italiana scelse nel 1965 l'F-104 S, caratterizzato dall'adozione di un turboreattore J-79-GE-19 (lo stesso dei Phantom II) di maggiore potenza rispetto al precedente. Oggi l'F-104 S costituisce la "spina dorsale" della prima linea italiana e può senz'altro essere considerato come uno dei migliori intercettori esistenti.

The Starfighter, also known in its international versions as Super Starfighter, is one of the most famous and at the same time most debated contemporary planes; so much so that, particularly because of a high percentage of accidents which occurred in West Germany, it was nicknamed rather unflatteringly and unromantically "Widowmaker". There are many causes for these accidents, however, and certainly not all can be put down to the specifications of this beautiful plane. The USAF asked Lockheed in 1952 for the F-104, as a result of the worrying appearance in Korea of the Mikoyan-Gurevich Mig-15 and of its successors (the Mig-17 and the Mig-19). The USAF General Staff wanted a "fighter for air superiority" which could contrast successfully any enemy. As an answer, the famous engineer Clarence Johnson, Technical Director of Lockheed-California, proposed an exceptional plane which could fly at twice the speed of sound. The F-104 had a very sharp fuselage and a straight wing with a very thin profile and short aspect ratio, a clear derivation of the experimental X-3 and the missile X-7. The craft proved it would maintain its promises and was made in record time, in fact the prototype took to the air on February 7, 1954. In the meantime, however, the war in Korea had ceased and the USAF found it necessary to have a heavier more complicated fighter to integrate their air defence system. The Starfighter, however, as it was relatively economical, became the ideal candidate to re-equip the NATO air forces. In its version F-104 G it was ordered by Federal Germany and later on by Belgium, Italy, Norway, Denmark, Greece, Turkey and Spain; other versions were purchased by Canada, Japan, Pakistan and Taiwan; the Starfighter thus became one of the most widespread fighter planes. Built for air fighting (F-104 G) the F-104 was also adapted for ground attacks and tactical nuclear bombing and some say that it was due to these considerable changes that it had such a high "accident" rate. To replace the F-104 G the Italian air force chose in 1965 the F-104 S, which was equipped with a turbojet J-79-GE-19 (the same as the Phantom II) more powerful than the previous one. Today the F-104 S represents the "backbone" of the Italian air force and can certainly be said to be one of the best interceptors in existence.

Le Starfighter (chasseur d'étoiles), connu également dans ses versions internationales comme Super Starfighter, est un des avions contemporains les plus connus et en même temps les plus discutés; à tel point que, surtout à cause d'un taux d'accidents préoccupant qui se sont vérifiés en Allemagne occidentale, il a reçu aussi le surnom peu romantique et flateur de "Widowmaker" ("fabricant de veuves"). Toutefois les causes de ces accidents sont multiples et ne peuvent certainement pas être toutes imputées aux caractéristiques de ce magnifique appareil. Le F-104 fut demandé par l'USAF à la Lockheed en 1952 à la suite de l'apparition préoccupante en Corée du Mikoyan-Gurevich Mig-15 et de l'entrée en service probable de ses "successeurs" (Mig-17 et Mig-19). L'Etat-Major de l'Aviation américaine demanda donc un "chasseur à supériorité aérienne" en mesure de combattre avec succès tout adversaire probable. En réponse, le célèbre ingénieur Clarence Johnson, directeur technique de la Lockheed-California, sut fabriquer un avion exceptionnel, capable de voler à plus de deux fois la vitesse du son. Le F-104 se basait sur un fuselage très profilé et sur une aile droite très mince et peu allongée, nette dérivée de l'appareil expérimental X-3 et du missile X-7. L'appareil prouva être en mesure de tenir ses promesses et fut fabriqué en un temps record, au point que le prototype vola le 7 février 1954. Toutefois la guerre de Corée avait cessé entretemps et l'USAF eut le besoin d'un avion de chasse plus lourd et plus complexe pour compléter son système de défense aérienne. Or, grâce à son économie relative, le Starfighter devint le candidat le plus adéquat pour rééquiper les Aviations de l'OTAN. Dans sa version F-104 G il fut commandé par l'Allemagne fédérale et, par la suite, par la Belgique, l'Italie, la Norvège, la Danemark, la Grèce, la Turquie et l'Espagne. D'autres versions furent achetées par le Canada, le Japon, le Pakistan et Taiwan. Le Starfighter devint ainsi un des chasseurs les plus répandus au monde. Né pour le combat aérien (F-104 G), le F-104 fut adopté également pour l'attaque au sol et le bombardement tactique nucléaire et, au dire de certains, c'est justement à ces modifications sensibles qu'il doit son taux important d'accidents. En remplacement des F-104 G l'Aéronautique militaire italienne choisit en 1965 le F-104 S, caractérisé par l'utilisation d'un turboreacteur J-79-GE-19 (le même que sur les Phantom II) plus puissant que le précédent. Aujourd'hui le F-104 S constitue l'"épine dorsale" de la première ligne italienne et peut sans aucun doute être considéré comme un des meilleurs intercepteurs existants.

Der Starfighter (Sternenjäger), auch in der internationalen Version als Super Starfighter bekannt, ist eines der berühmtesten und gleichzeitig meist diskutierten Flugzeuge, das vor allem wegen seines in der Bundesrepublik Deutschland besorgniserregenden Prozentsatzes von Unfällen den wenig romantischen und schmeichelnden Spitznamen "Widowmaker" ("Witwenmacher") erhalten hat. Zahlreich sind die Ursachen für diese Unglücke und sicher nicht alle sind den Eigenschaften dieses ausgezeichneten Flugzeuges zuzuschreiben. Im Jahre 1952 verlangte die USAF den F-104 von der Lockheed, d.h. nach dem Erscheinen, in Korea, des gefürchteten Mikoyan-Gurevich Mig-15 und dem vorauszusehenden Einsatz seiner Nachfolger (Mig-17 und Mig-19). So forderte der Befehlsstab der amerikanischen Luftwaffe ein Jagdflugzeug von absoluter Überlegenheit, das in der Lage sei jeglichem hypothetischem Gegner erfolgreich Widerstand zu leisten. Der berühmte Ing. Clarence Johnson, technischer Direktor der Lockheed-Kalifornien, schlug - als Antwort auf diese Forderung - ein aussergewöhnliches Flugzeug vor, im Stande mehr als zweimal die Schallgeschwindigkeit zu überholen. Der F-104 basiert sich auf einen äusserst profilierten Flugzeugrumpf und auf einen geraden, kurzen und sehr profilierten Flügel, d.h. eine deutliche Ableitung des Versuchsflugzeugs X-3 und des Flugkörpers X-7. Die Maschine hielt was man sich versprochen hatte und wurde in einer Rekordzeit realisiert, sodaß der Prototyp am 7. Februar 1954 starten konnte. Inzwischen war aber der Krieg in Korea beendet und die USAF benötigte ein schwereres Flugzeug um es in ihr Luftverteidigungssystem einzuschliessen. Dank seiner relativen Wirtschaftlichkeit wurde der Starfighter der geeignetste Kandidat um die Luftwaffen der NATO wieder zu ergänzen. Von der deutschen Bundesrepublik wurde der Typ F-104 G bestellt und danach auch von Belgien, Italien, Norwegen, Dänemark, Griechenland, Türkei und Spanien; andere Versionen wurden von Kanada, Japan, Pakistan und Taiwan gekauft. Der Starfighter wurde so eines der verbreitetsten Jagdflugzeuge. Obwohl als Kampfflugzeug (F-104 G) geboren, wurde der F-104 auch für den Tiefangriff und für das taktische Atombombardement angepaßt und - gemäss einigen Stimmen - gerade diesen sensiblen Modifizierungen ist der hohe Prozentsatz von Unglücksfällen zuzuschreiben. Als Ersatz der F-104 G wählte die italienische Luftwaffe im Jahre 1965 den F-104 S, der sich durch den Einbau eines Turbinenstrahltriebwerkes J-79-GE-19 (dasselbe des Phantom II), also stärker als das vorherige, kennzeichnet. Der F-104 S bildet heute das "Rückgrat" der ersten italienischen Einsatzlinie und kann ohne weiteres als eines der besten Verteidigungsflugzeuge erwogen werden.

El Starfighter (cazador de estrellas) conocido también en sus versiones internacionales como Super Starfighter, es uno de los más famosos y debatidos aviones contemporáneos. Sobre todo a causa de un preocupante número de accidentes producidos en Alemania, se le dado el poco romántico apodo de "Widowmaker" ("productor de viudas"). Las causas de estos accidentes son numerosas y distintas, y seguramente no son todas imputables a las características de este lindísimo avión. El F-104 fue pedido por la USAF a la Lockheed en 1952, tras la preocupante aparición, en Corea, del Mikoyan-Gurevich Mig-15 y la previsible entrada en servicio de sus sucesores (Mig-17 y Mig-19). El Estado Mayor de la Aviación Estadounidense quiso entonces un "caza que por su superioridad aérea" estuviera en condiciones de contrastar con éxito cualquier posible adversario. El famoso ingeniero Clarence Johnson, director técnico de Lockheed-California, supo proponer un avión excepcional, capaz de volar a una velocidad de más de dos veces superior al sonido. El F-104 se fundaba sobre un fuselaje muy perfilado y un ala recta cuyo perfil era muy fino y apenas alargado: una derivación muy clara del X-3 experimental y del X-7. La máquina demostró mantener las promesas y fue entonces realizada a tiempo récord; el prototipo voló el 7 de Febrero de 1954. Mientras tanto, la guerra de Corea había terminado y la USAF tuvo la necesidad de un avión de caza más pesado y complejo que pudiera integrar su sistema defensivo. Sin embargo el Starfighter gracias a su relativa economicidad, pasó a ser el candidato más adecuado para equipar de nuevo las aviaziones de los miembros de la OTAN. En su versión F-104 G fue pedido por Alemania Federal y más tarde por Bélgica, Italia, Noruega, Dinamarca, Turquía, Grecia y España; otras versiones fueron compradas por Canadá, Japón, Paquistán y Taiwán. El Starfighter llegó a ser el más difundido avión de caza. Nacido para el combate aéreo (F-104 G) el F-104 fue adaptado también para el ataque a tierra y al bombardeo táctico nuclear; según unas opiniones, precisamente a estas modificaciones se debió su elevada facilidad a los siniestros. En sustitución de los F-104 G, la Aeronáutica Militar Italiana eligió en 1965 el F-104 S, caracterizado por un turboreactor J-79-GE-19 (el mismo del Phantom II) de mayor potencia respecto al anterior. Hoy día, el F-104 S es la "columna vertebral" de la primera línea italiana y puede ser seguramente considerado uno de los mejores aparatos de interceptación existentes.

IMPORTANTE

Prima di iniziare il montaggio del modello studiare attentamente le varie fasi d'assemblaggio indicate nei disegni. A) Staccare con cura le parti dalle stampate. B) Eliminare con una limetta o con una carta-vetro fine le eventuali sbavature, controlla l'incastro di ogni pezzo prima di incollarlo. Verniciare, prima di assemblare, gli eventuali particolari interni del modello o le parti difficilmente raggiungibili ad assemblaggio effettuato. Seguire sempre l'ordine di montaggio illustrato nelle tavole, e, nel caso di parti alternative che consentano di realizzare differenti versioni, scegliere prima dell'assemblaggio la variante preferita.

WARNING

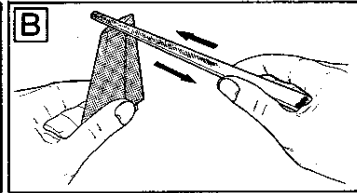
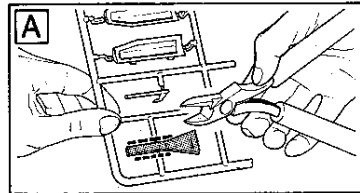
Before starting to assemble the model, carefully examine the various assembly phases indicated in the drawings. A) Carefully remove the parts from the sprues using a razor blade or emery paper. B) Eliminate any burrs, check the fit of each piece before cementing in place. Before assembly, paint any internal parts of the model or parts which are difficult to get at once assembly has been made. Always follow the assembly order indicated on the tables and, in the case of alternative parts which make it possible to obtain different versions, always choose the version you prefer before assembly.

IMPORTANT

Avant de procéder au montage du modèle, étudier attentivement les différentes phases d'assemblage indiquées sur le dessin. A) Détacher avec soin les pièces des montants. B) Éliminer avec une petite lime ou avec du papier de verre à grain fin les bavures éventuelles, contrôler que chaque pièce soit bien conforme avant de la coller à sa place. Peindre, avant de les assembler les éventuels détails internes du modèle ou les parties difficiles à atteindre une fois l'assemblage effectué. Suivre toujours scrupuleusement l'ordre de montage illustré sur les planets, dans le cas de pièces offertes en alternative permettant de réaliser différentes versions, choisir la variante préférée avant de procéder à l'assemblage.

WICHTIG

Vor der Montage des Modells Aufmerksam die Verschiedenen Phasen der auf den Zeichnungen Angegebenen Zusammensetzung Beachten und Durchlesen. A) Sorgfältig die Einzelnen Teile Abnehmen. B) Mit einer Kleinen Feile oder mit Sandpapier Eventuelle Unregelmäßigkeiten Beseitigen, die Teile vor dem Verkleben ungeleimt zusammenhalten, um ihren Passsitz zu prüfen. Vor der Zusammensetzung Eventuelle innere Teile, die nach der Zusammensetzung Schlecht zu Erreichen sind, Lacken. Immer die Reihenfolge der Illustrierten Montage Beachten. Im Fall von Alternativen Teilen, die für die Verschiedenen Versionen Vorgesehen sind, von der Zusammensetzung die Gewünschte Version Wählen.



IMPORTANTE

Antes de empezar el montaje del modelo, estúdiense cuidadosamente las varias fases de ensamblaje indicada en los dibujos. A) Despegar con cuidado las partes. B) Eliminar con una pequeña lima o con papel de lija las eventuales rebabas, verifique que cada pieza encaje bien antes de pegar en posición. Barnizar, antes de ensamblar, los eventuales detalles internos del modelo o las partes difícilmente alcanzables después de efectuado el ensamblaje. Sigase siempre el orden del montaje ilustrado en las tablas y, en el caso de partes alternativas que permitan realizar diferentes variantes, escójase, antes del ensamblaje la variante preferida.

BELANGRIJK

Voor met de eigenlijke montage te beginnen eerst de diverse montagefases zoals die in de tekeningen zijn aangegeven aandachtig doorlezen. A) De delen voorzichtig uit de platen halen. B) Eventuele oneffenheden met een vijl of fijn schuurpapier gewerkten, controleer de passing van elk deel vóór het lijmen. Voor een en ander in elkaar te zetten eerst die delen die zich aan de binnekant bevinden of die wanneer het model in elkaar gezet is moeilijk bereikbaar zullen zijn, verven. Steeds in volgorde van werken zoals die voor de montage aangegeven is, en, als er keus bestaat tussen verschillende versies, deze voor de eigenlijke montage maken.

VIKTIGT

Innan monteringen påbörjas skall de olika ihopsättningsfaserna som är anvisade på ritningarna uppmärksamt studeras. Lossna med omsorg delarna från tryckformerna. A) Avlägsna med en liten fil eller med fint sandpapper eventuella gjutsömmar. B) Färgsätt innan monteringen modellens eventuella inre detaljer och de delar som är svåråtkomliga vid slutförd montering, kolla noga att delarna passar före limningen. Följ alltid den monteringsordning som är illustrerad på planscherorna och för den händelse att det finns alternativa delar vilka tillåter att förverkliga olika versioner, så utväljes den varianten som föredrages före ihopsättningen.

PER LA REALIZZAZIONE DI MODELLI PIU' REALISTICI SI CONSIGLIA DI UTILIZZARE LE VERNICI HUMBROL.

TO OBTAIN THE BEST RESULTS WHEN COMPLETING THIS KIT, ALWAYS USE HUMBROL ENAMELS.

POUR LA REALISATION DE MAQUETTES PLUS PROCHES DE LA REALITE ON CONSEILLE D'UTILISER LES VERNIS HUMBROL.

FÜR DEN BAU WIRKLICHKEITSGETREUERER MODELLE WIRD EMPFOHLEN DIE HUMBROL-LACKE ZU VERWENDEN.

PARA LA REALIZACION DE MODELOS MAS REALISTAS SE CONSEJA UTILIZAR LOS BARNICES HUMBROL.

OM HET BESTE RESULTAAT BIJ HET SAMENBOWWEN TE KRIGEN, GEBRUIKT U HUMBROL VERVEN.

FÖR UTFÖRANDET AV MER REALISTISKA MODELLER REKOMMENDERAS HUMBROL LACKFÄRGER.

COLORI

COLOURS

COULEURS

FARBEN

COLORES

VERFKLEUREN

FÄRGERNA

A MATT LIGHT GREY
64 LIGHT GREY
GRIS CLAIR
HELLGRAU
MAT LICHTGRUIS
LUJSGRÅ
GRIS CLARO
GRIGIO CHIARO
OPACO FS - 36373

B MATT BLACK
33 BLACK
NOIR
SCHWARZ
MAT ZWART
SVART
NEGRO
NERO
OPACO FS - 37038

C SILVER
11 SILVER FOX
ARGENT
SILBER
ZILVER
SILBER
PLATA
ARGENTO

D MATT OLIVE GREEN
66 OLIVE DRAB
VERT OLIVE
OLIVGRÜN
MAT OLIVGRÖEN
OLIVGRÖN
VERDE OLIVA
VERDE OLIVA
OPACO FS - 34079

E GLOSS BLUE
14 FRENCH BLUE
BLEU
BLAU
BLAUW
BLÅ
AZUL
BLU
LUCIDO

F GLOSS RED
19 BRIGHT RED
ROUGE
ROT
ROOD
RÓO
ROJO
ROSSO
LUCIDO FS - 11105

G BURNISHED METAL
53 GUN METAL
METAL BRUNI
BRÜNIERTER METALL
IJZERKLEUR
OXIDRAD METALL
METAL BRUNIDO
METALLO BRUNITO

H GLOSS WHITE
22 GLOSS WHITE
BLANC
WEISS
WIT
BLANCO
BIANCO
LUCIDO FS - 17875

J ALUMINIUM
56 ALUMINIUM
ALUMINIUM
ALUMINIUM
ALUMINIUM
ALUMINIUM
ALUMINIO
ALUMINIO
LUCIDO FS - 17176

K SATIN SAND
71 OAK
SABLE
SAND
MAT ZAND
SANDFÄRG
ARENA
SEMI LUCIDO
SABBIA
LUCIDO FS - 23717

L MATT GREEN
1A2 GREEN
VERT
GRÜN
VAALGRÖEN
GRÖN
VERDE
VERDE
OPACO FS - 34227

M MATT DARK GREEN
USM1 MARINE FIELD GREEN
VERT FORCE
MITTELGRÜN
MIDDELGRÖEN
MELLANGRÖN
VERDE OSCURO
VERDE SCURO
OPACO FS - 34097

N MATT DARK GREY
27 SEA GREY
GRIS FONCE
DUNKELGRAU
MAT MITTELGRUIS
MÖRKGRÅ
GRIS OSCURO
GRIGIO SCURO
OPACO FS - 36173

P MATT OLIVE GREEN
86 LIGHT OLIVE
VERT OLIVE
ERDFARBE
MAT AARDKLEUR
OLIVGRÖN
VERDE OLIVA
VERDE OLIVA
OPACO FS - 34102

R MATT BROWN
HUB TAN
MARRON
BRAUN
HOUTBRUIN
BRUN
MARRON
MARRONE
OPACO FS - 30219

S MATT LIGHT GREY
HUB GRAY
GRIS CLAIR
HELLGRAU
VAALGRUIS
LUJSGRÅ
GRIS CLARO
GRIGIO CHIARO
OPACO FS - 36622

ISTRUZIONI PER APPLICARE CORRETTAMENTE LE ADESIVE.

1) Ritagliare, con attenzione, il soggetto prescelto seguendone i contorni. 2) Immergerlo in acqua tiepida. 3) Separarlo dal supporto. 4) Posizionare l'adesivo sul modello - asciugarlo con l'aiuto di un panno - eliminare le eventuali bolle d'aria spingendole all'esterno.

STEPS TO FOLLOW IN ATTACHING THE DECALS PROPERLY.

1) Cut out the subject you have chosen, being very careful to clip along its outlines so as not to leave any ragged edges. 2) Soak it for a few seconds in warm water. 3) Carefully separate it from its backing. 4) Place the decal on the model. Remove all drops of water with a dry cloth. Any air bubbles which may have formed can be removed by gently squeezing them out to the edges of the decal.

MODE D'EMPLOI POUR L'APPLICATION DES ADHESIFS.

1) Découper attentivement le sujet choisi en suivant les contours. 2) Le plonger dans de l'eau tiède. 3) Le séparer de son support. 4) Placer l'adhesif sur le modele - l'essuyer avec une lingette et éliminer les bulles d'air éventuelles en les faisant glisser vers l'extérieur.

ANLEITUNG FÜR DAS RICHTIGE ANBRINGEN DER ABZIEHBILDER.

1) Das gewählte Bild sorgfältig nach den Konturen ausschneiden. 2) In lauwarmes Wasser legen. 3) Es von der Unterlage ablösen. 4) Den Aufkleber auf das Modell legen - mit einem Tuch trocken - eventuell vorhandene Luftblasen durch Drücken nach außen beseitigen.

INSTRUCTIVO PARA APLICAR CORRECTAMENTE LOS ADHESIVOS.

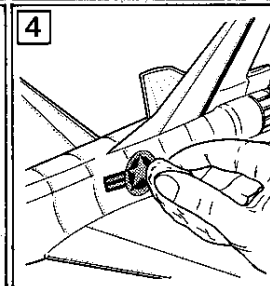
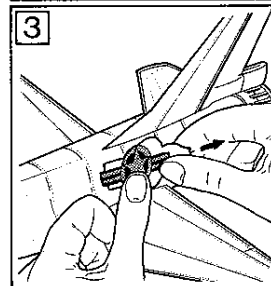
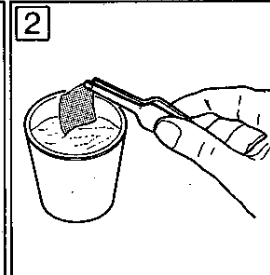
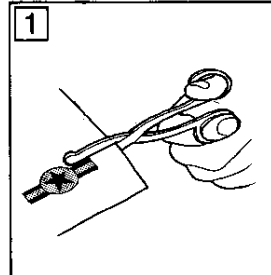
1) Recortar con cuidado el sujeto escogido siguiendo la silueta. 2) Sumirlo en agua tibia. 3) Quitarlo de su soporte. 4) Situar el adhesivo en su lugar. Secarlo con un pedazo de tela. Desinflar las eventuales burbujas de aire empujandolas hacia la orilla.

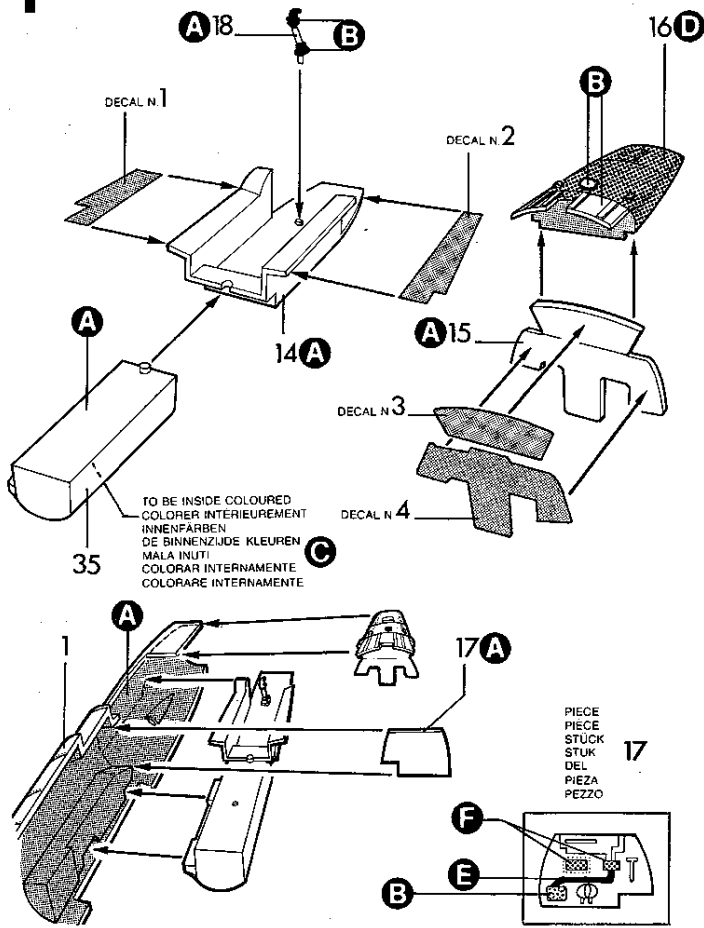
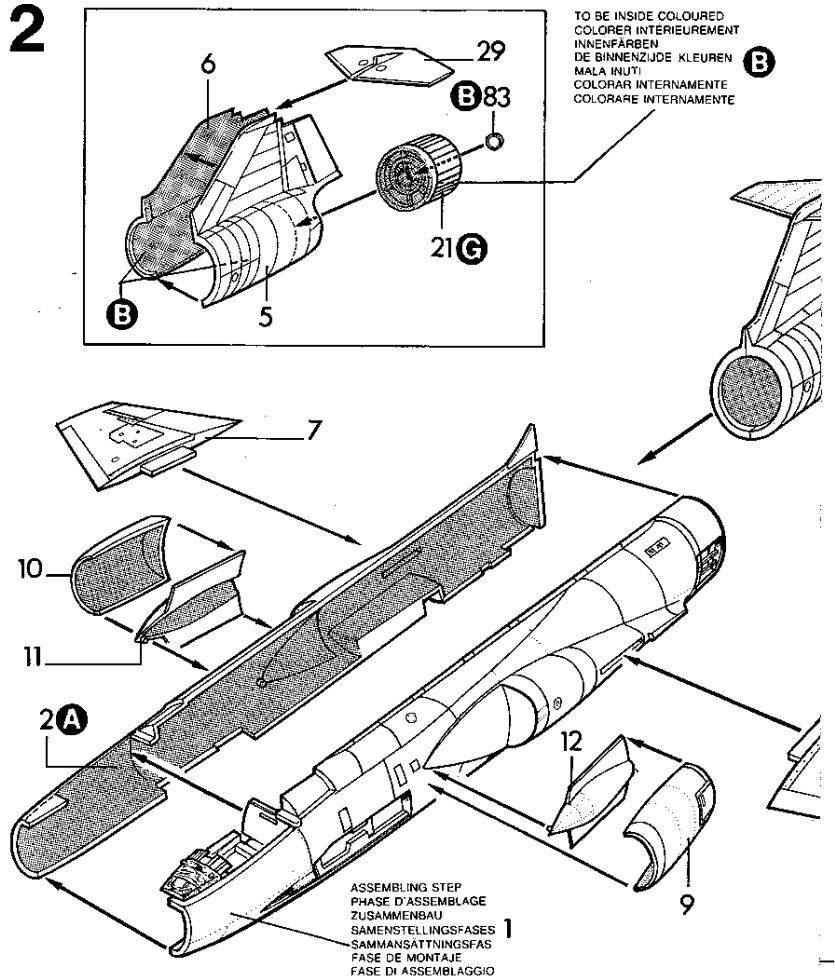
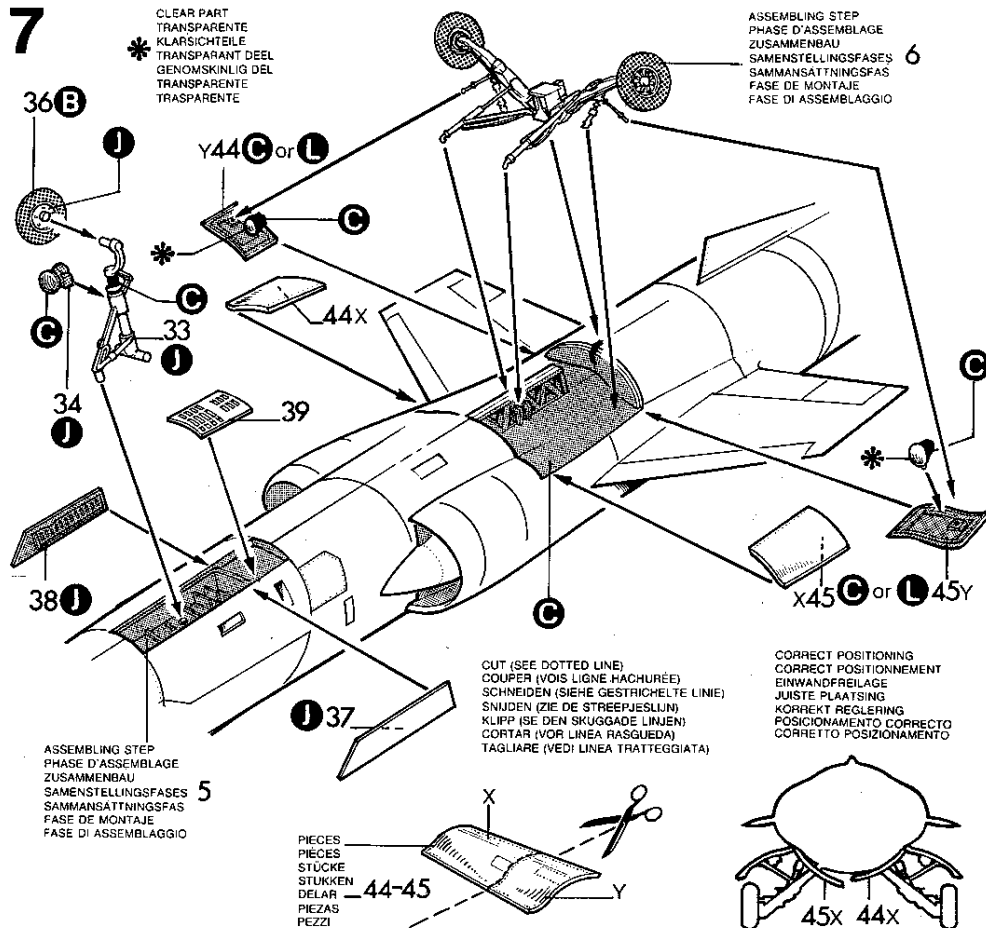
INSTRUKTIES TOT HET KORREKT AANBRENGEN VAN DE TRANSFERS.

1) Het uitgekozen voorwerp voorzichtig langs de contouren uitknippen. 2) In lauw water dompelen. 3) Van de plakstrook afhalen. 4) De transfer op het model aanbrengen en met een lapje afdrogen; eventuele luchtblaasjes verwijderen door deze vanuit het midden naar buiten weg te strijken.

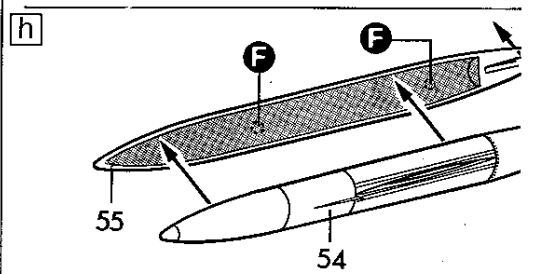
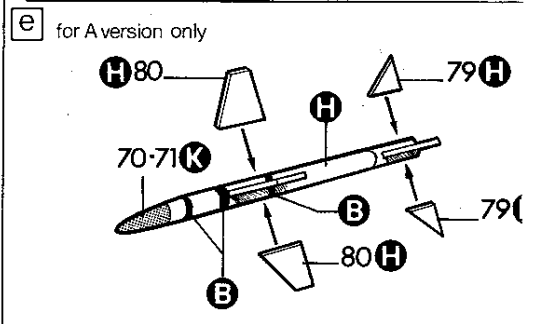
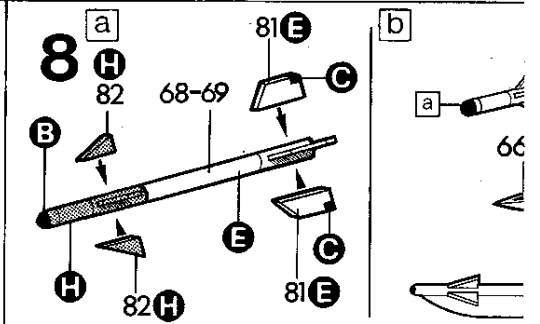
INSTRUKTIONER FÖR KORREKT PÅSÄTTNING AV ADHESIVERNA.

1) Klipp försiktigt ur det utvalda föremålet genom att följa konturerna. 2) Doppa ner det i ljummet vatten. 3) Skilj det från underlaget. 4) Sätt adhesivet på modellen. Torka det med hjälp av en trasa. Avlägsna eventuella luftbubblor genom att pressa dem utåt.



1**2****7**

ASSEMBLY STEP
PHASE D'ASSEMBLAGE
ZUSAMMENBAU
SAMENSTELLINGSFASES
SAMANSÄTTNINGSFAS
FASE DE MONTAJE
FASE DI ASSEMBLAGGIO



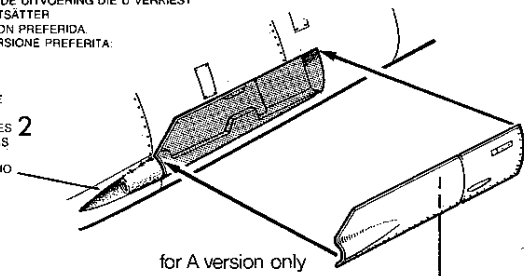
3

ALTERNATIVE VERSION: BEFORE PROCEEDING THE DESIRED VERSION.
 VERSION ALTERNATIVE: AVANT DE PROCEDER CHOISIR LA VERSION PREFEREE
 ALTERNATIVE AUSFÜHRUNG: VOR DEN BEGINN DIE GEWÜNSCHTE AUSFÜHRUNG AUSWAHLEN.
 MOGELIJKE ANDERE UITVOERING: VOOR U VERDER GAAT, BEPAAL DE UITVOERING DIE U VERKIEST
 ALTERNATIV VERSION: VÄLJ FOREDRAGEN VERSION INNAN NI FORTSÄTTER
 VERSION ALTERNATIVA: ANTES DE PROCEDER ESCOGER LA VERSION PREFERIDA
 VERSIONE ALTERNATIVA: PRIMA DI PROCEDERE SCEGLIERE LA VERSIONE PREFERITA.

VERSION LIST
 LISTE VERSIONS
 VERSIONSVERZEICHNIS
 LUST VAN MOGELIJKE UITVOERINGEN
 VERSIONSFÖRTECKNING
 ELENCO VERSIONI
 ELENCO VERSIONI

- A - ITALY
- B - BELGIUM
- C - HOLLAND
- D - WEST GERMANY
- E - CANADA
- F - DENMARK
- G - NORWAY
- H - SPAIN
- I - GREECE

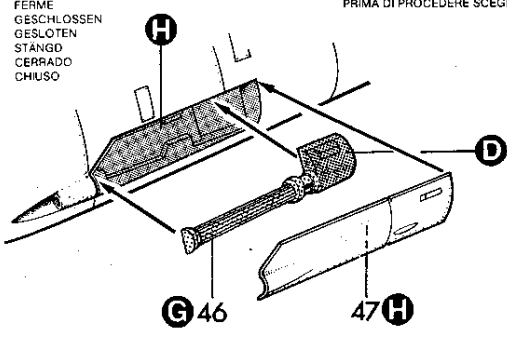
ASSEMBLING STEP
 PHASE D'ASSEMBLAGE
 ZUSAMMENBAU
 SAMENSTELLINGSFASES
 SAMMANSÄTTNINGSFASER
 FASE DE MONTAJE
 FASE DI ASSEMBLAGGIO



for A version only

47

CLOSED
 FERME
 GESCHLOSSEN
 GESLOTEN
 STANGD
 CERRADO
 CHIUSO

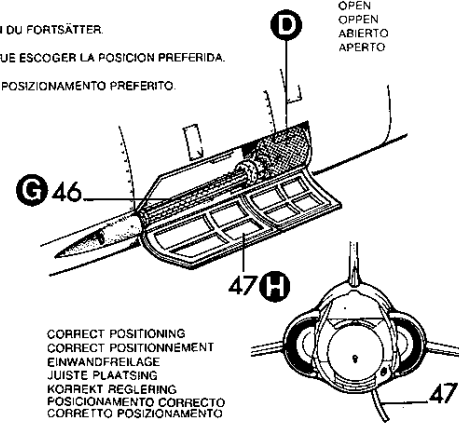


G 46

47 H

ALTERNATIVE ASSEMBLY:
 BEFORE PROCEEDING CHOOSE PREFERRED POSITIONING.
 ASSEMBLAGE ALTERNATIF:
 AVANT DE PROCEDER CHOISIR LA POSITION VOLUE.
 WAHLWEISE MONTAGE:
 VOR DER NÄCHSTEN STUFE WAHLEN SIE DIE ENTSPRECHENDE POSITION.
 KEUZEMONTAGE:
 VOOR BEGIN VAN DE VOLGENDE BOUWMONTAGE KIEST U DE
 OVEREENSTEMMENDE VERSIE.
 ALTERNATIV MONTERING:
 VÄLJ UT DET ÖNSKADE LÄGET INNAN DU FORTSÄTTER
 ENSAMBLAJE ALTERNATIVO:
 ANTES DE PROCEDER A ELLO HAY QUE ESCOGER LA POSICION PREFERIDA.
 ASSEMBLAGGIO ALTERNATIVO:
 PRIMA DI PROCEDERE SCEGLIERE IL POSIZIONAMENTO PREFERITO

OPEN
 OUVERT
 GEOEFFNET
 OPEN
 ÖPPEN
 ABIERTO
 APERTO



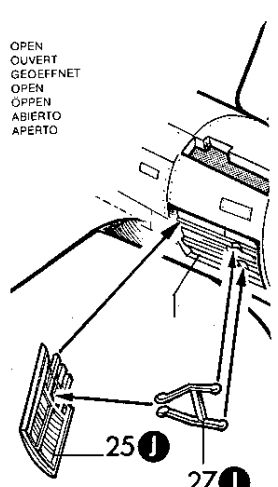
G 46

47 H

CORRECT POSITIONING
 CORRECT POSITIONNEMENT
 EINWANDFREILAGE
 JUISTE PLAATSING
 KORREKT REGLERING
 POSICIONAMIENTO CORRECTO
 CORRETTO POSIZIONAMENTO

4

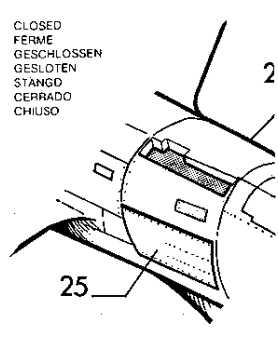
OPEN
 OUVERT
 GEOEFFNET
 OPEN
 ÖPPEN
 ABIERTO
 APERTO



25 J

27 J

CLOSED
 FERME
 GESCHLOSSEN
 GESLOTEN
 STANGD
 CERRADO
 CHIUSO

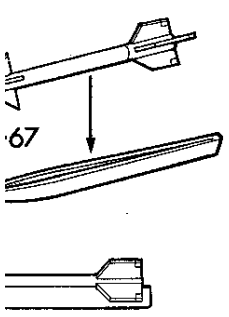


25

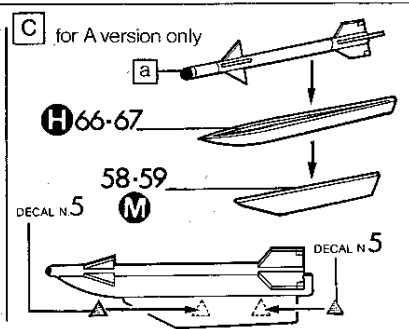
2



8



67



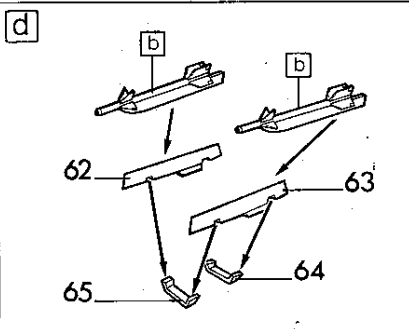
H 66-67

58-59

M

DECAL N.5

DECAL N.5



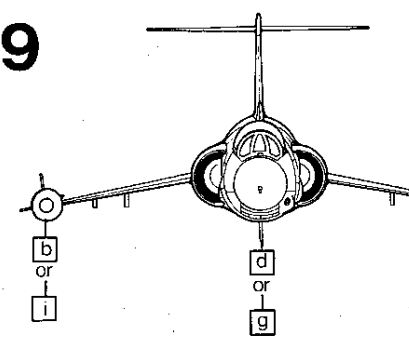
62

63

64

65

9



b

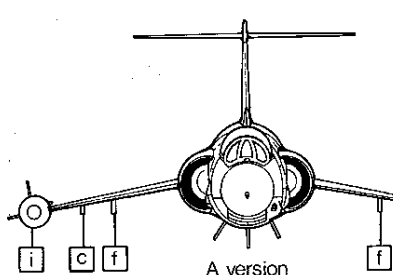
or

i

d

or

g



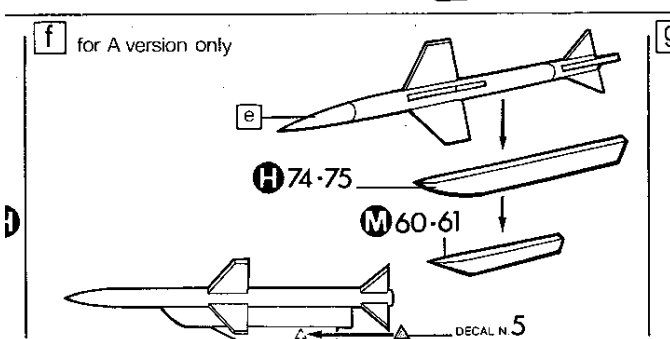
i

c

f

A version

i



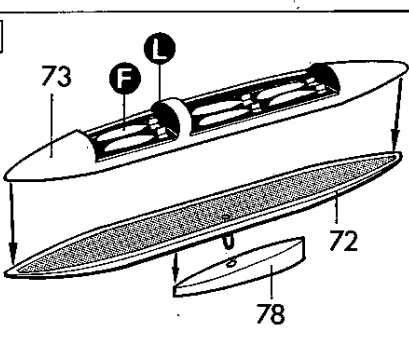
f for A version only

e

H 74-75

M 60-61

DECAL N.5



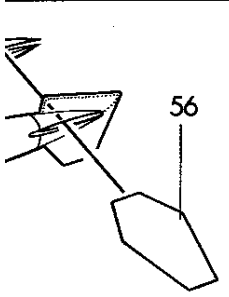
73

F

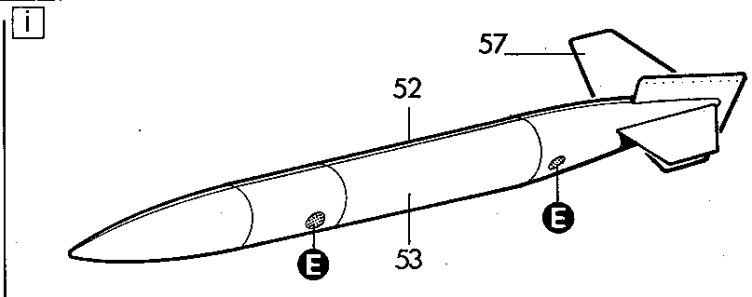
L

72

78



56



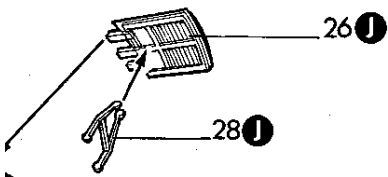
i

52

57

53

E

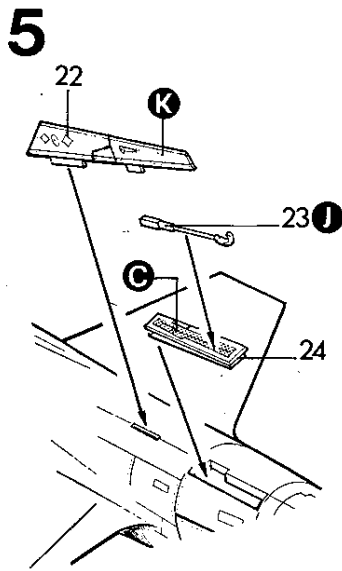


ASSEMBLY STEP
PHASE D'ASSEMBLAGE
ZUSAMMENBAU
SAMENSTELLINGSFAS
FASE DE MONTAJE
FASE DI ASSEMBLAGGIO

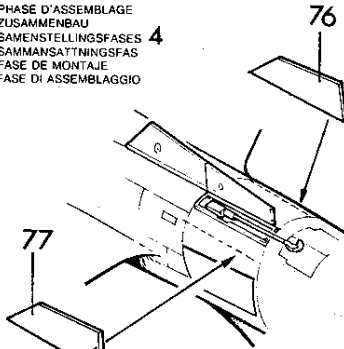
ALTERNATIVE ASSEMBLY:
BEFORE PROCEEDING CHOOSE PREFERRED POSITIONING.
ASSEMBLAGE ALTERNATIF:
AVANT DE PROCEDER CHOISIR LA POSITION VOLUE.
WAHLWEISE MONTAGE:
VOR DER NAECHSTEN STUFE WAELHEN SIE DIE ENTSPRECHENDE POSITION.
KEUZEMONTAGE
VOOR BEGIN VAN DE VOLGENDE BOUWMONTAGE KIEST U DE
OVERENSTEMENDE VERSIE.
ALTERNATIF MONTERING:
VALJ UT DET ONSKADE LAEGT INNAN DU FORTSÄTTER.
ENSAMBLAJE ALTERNATIVO:
ANTES DE PROCEDER A ELLO HAY QUE ESCOGER LA POSICION PREFERIDA.
ASSEMBLAGGIO ALTERNATIVO:
PRIMA DI PROCEDERE SCEGLIERE IL POSIZIONAMENTO PREFERITO.

CUT (SEE DOTTED LINE)
COUPER (VOIS LIGNE HACHURÉE)
SCHNEIDEN (SIEHE GESTRICHSELTE LINIE)
SNIJDEN (ZIE DE STREEPJESLIJN)
KLIPP (SE DEN SKUGGADE LINJEN)
CORTAR (VOR LINEA RASGUEDA)
TAGLIARE (VEDI LINEA TRATTEGGIATA)

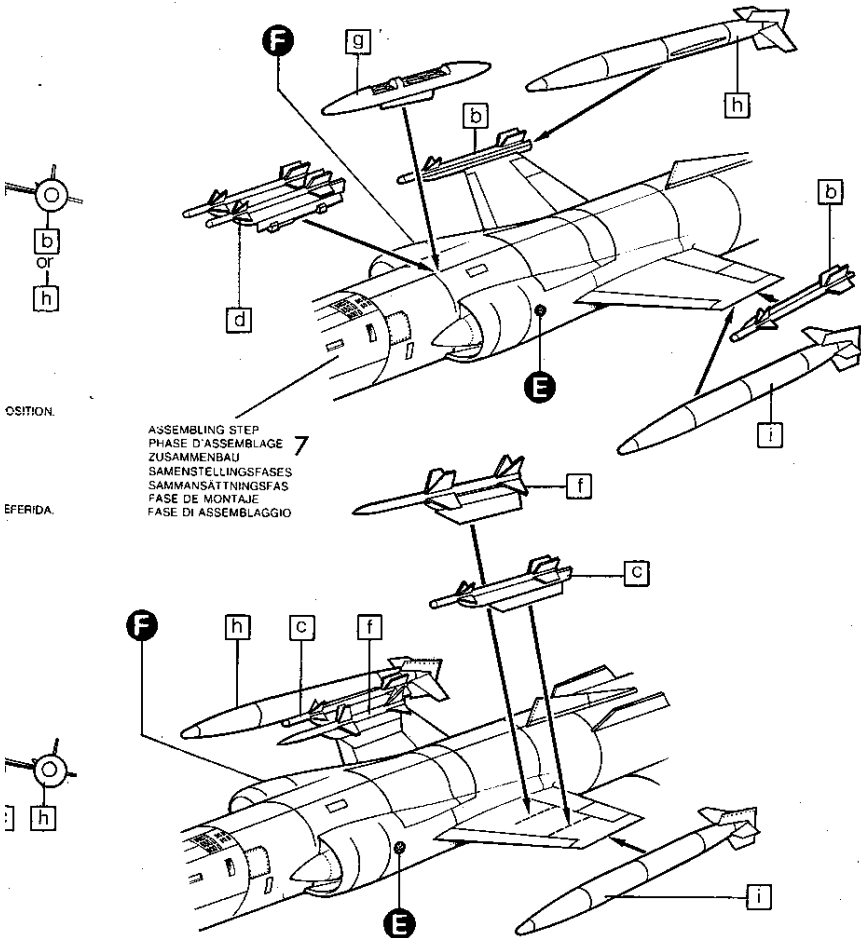
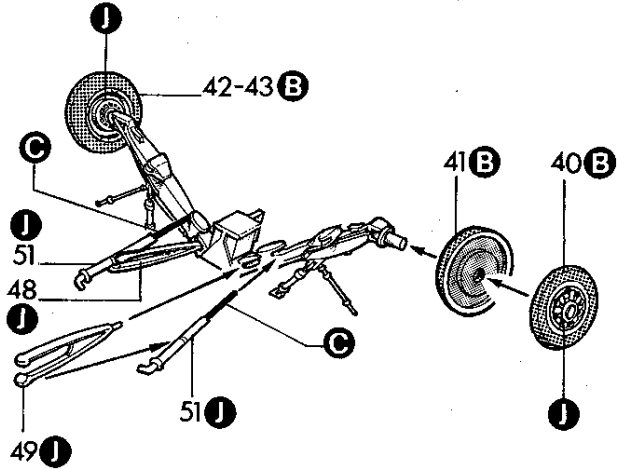
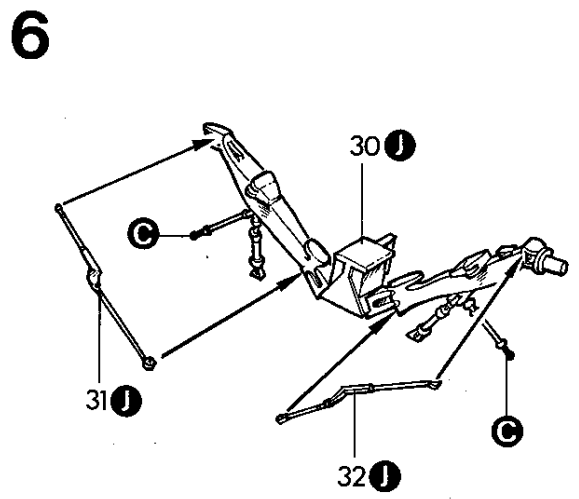
25 CUT BY SUITABLE TOOL
COUPER AVEC OUTIL PROPORTIONNE
MIT GEEIGNETE WERKZEUG SCHNEIDEN
SNIJDEN MET PASSEND TOESTEL
KLIPP MED LÄMPLIGT VERKTYG
CORTAR PER MEDIO DE UTENSILIO CONVENIENTE
TAGLIARE CON UTENSILE ADEGUATO



ASSEMBLY STEP
PHASE D'ASSEMBLAGE
ZUSAMMENBAU
SAMENSTELLINGSFAS
SAMANSÄTTINGSFAS
FASE DE MONTAJE
FASE DI ASSEMBLAGGIO



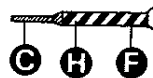
for A version only



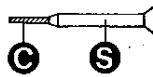
ASSEMBLY STEP
PHASE D'ASSEMBLAGE
ZUSAMMENBAU
SAMENSTELLINGSFAS
SAMANSÄTTINGSFAS
FASE DE MONTAJE
FASE DI ASSEMBLAGGIO

PIECE
PIÈCE
STUK
DEL
PIEZA
PEZZO

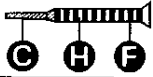
for A-E-I versions



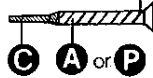
for B-D versions



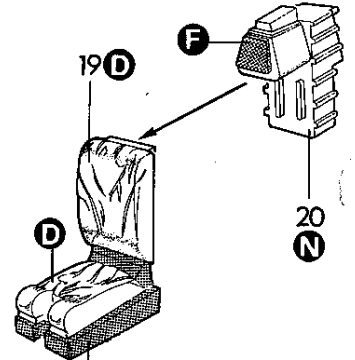
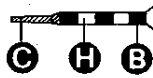
for C-G versions



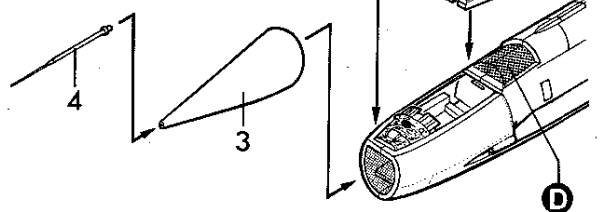
for F version



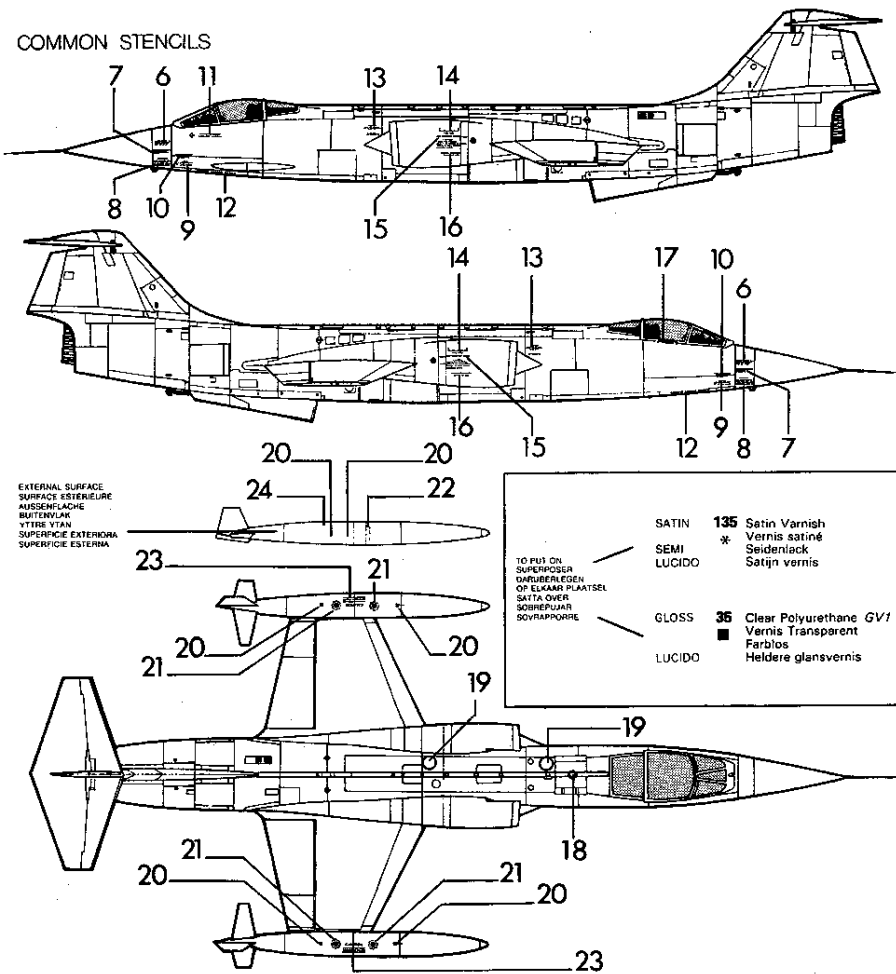
for H version



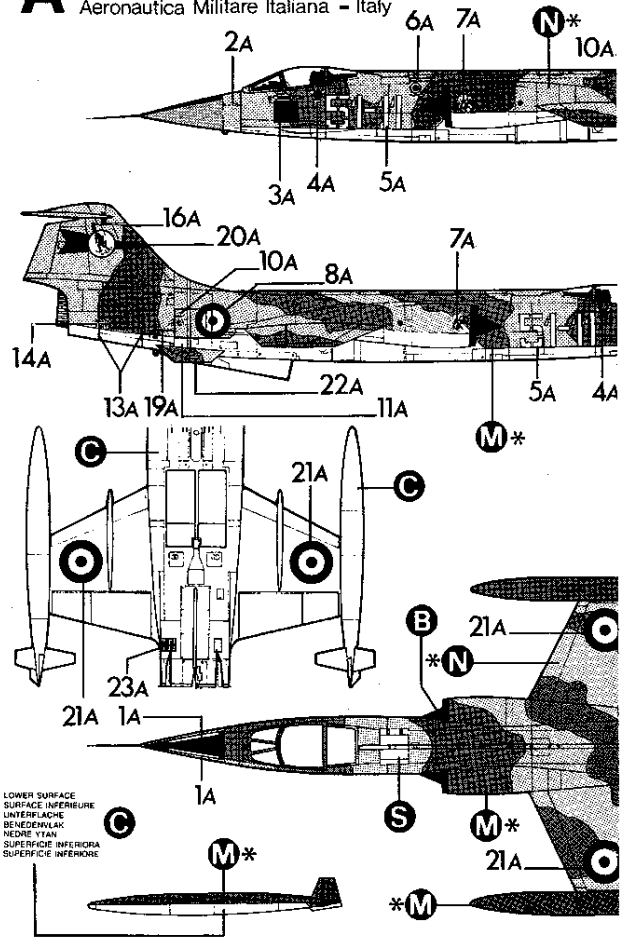
CLEAR PART
KLARSICHTELE
TRANSPARENT DEEL
GENOMSKINLIG DEL
TRANSPARENTE



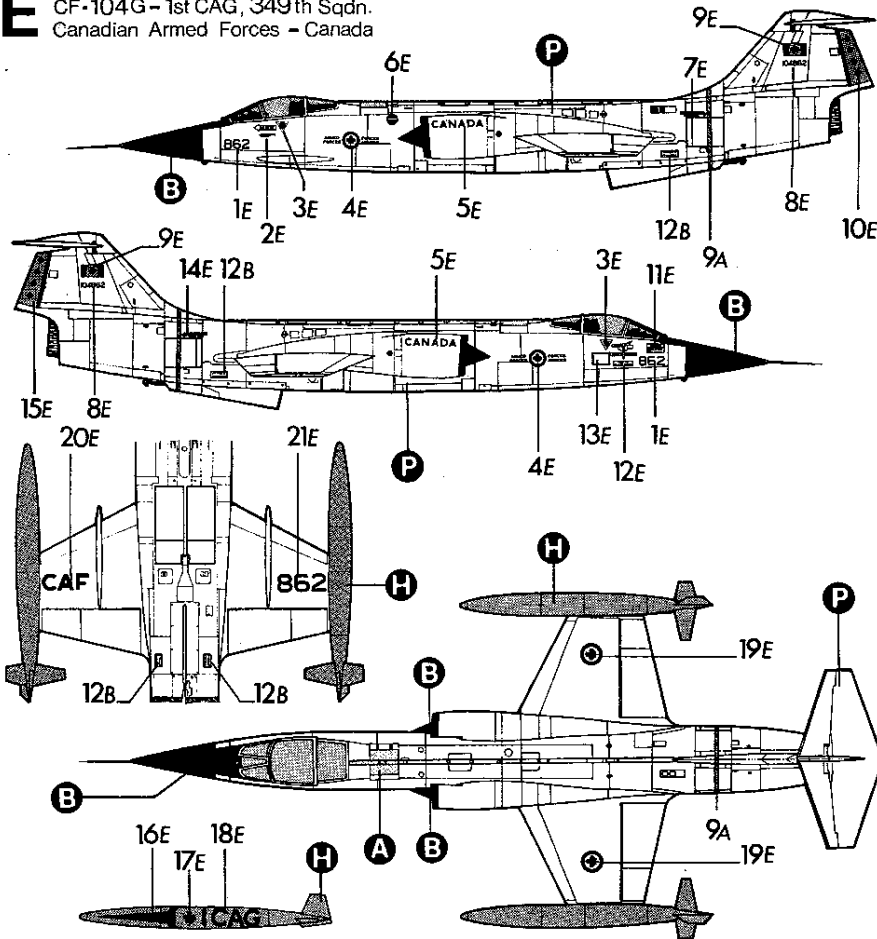
COMMON STENCILS



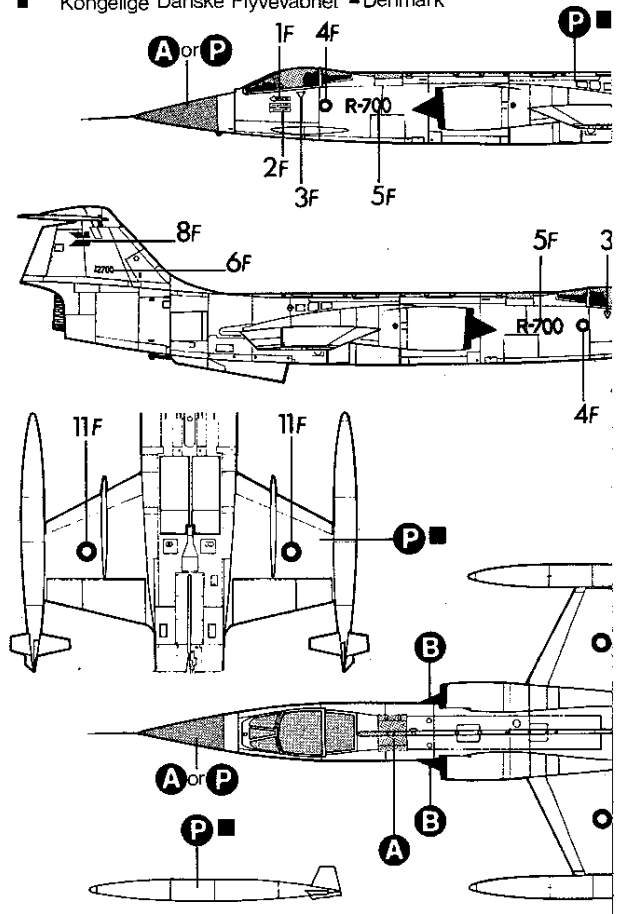
A F-104S - 51^o Stormo, 22 Gr.CIO
Aeronautica Militare Italiana - Italy

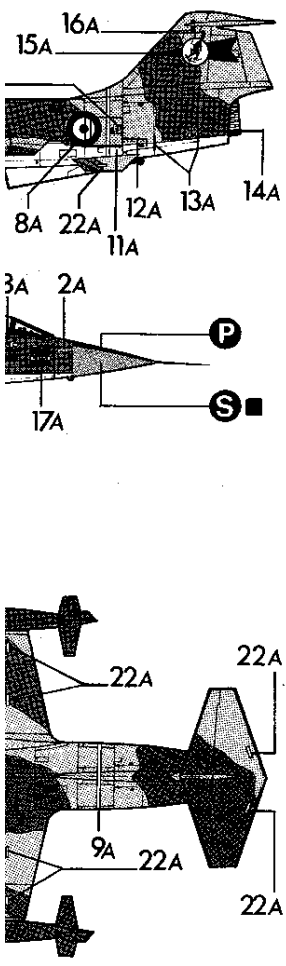


E CF-104G - 1st CAG, 349th Sqdn.
Canadian Armed Forces - Canada

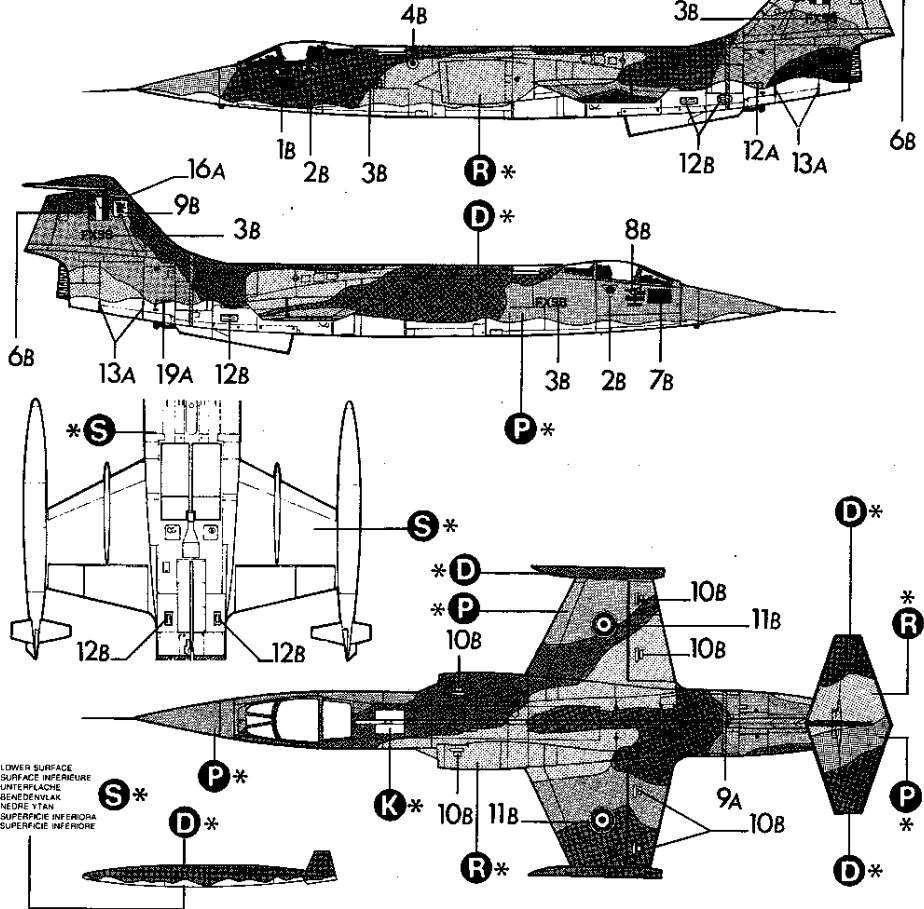


F F-104G - Esk 726th
Kongelige Danske Flyvevæbnet - Denmark

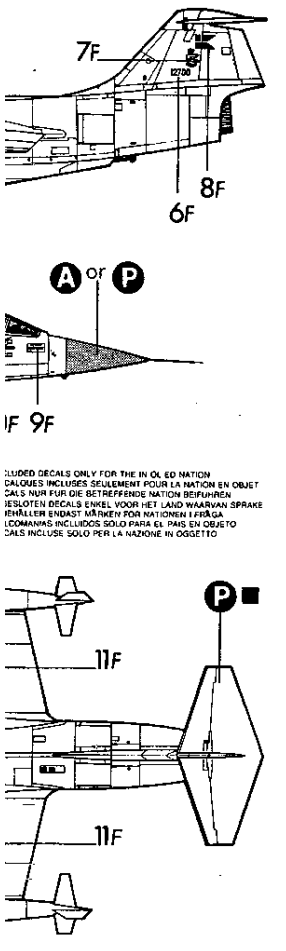
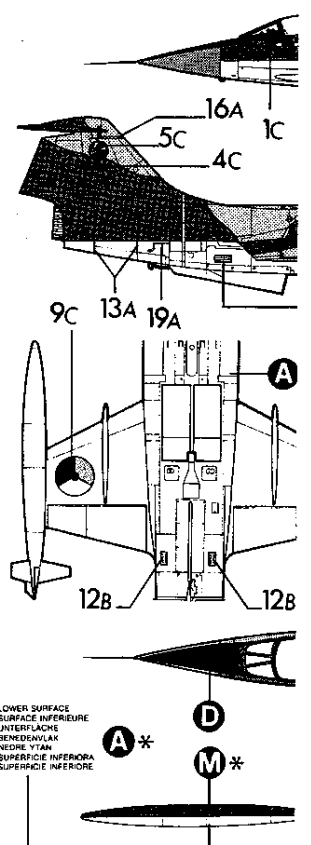




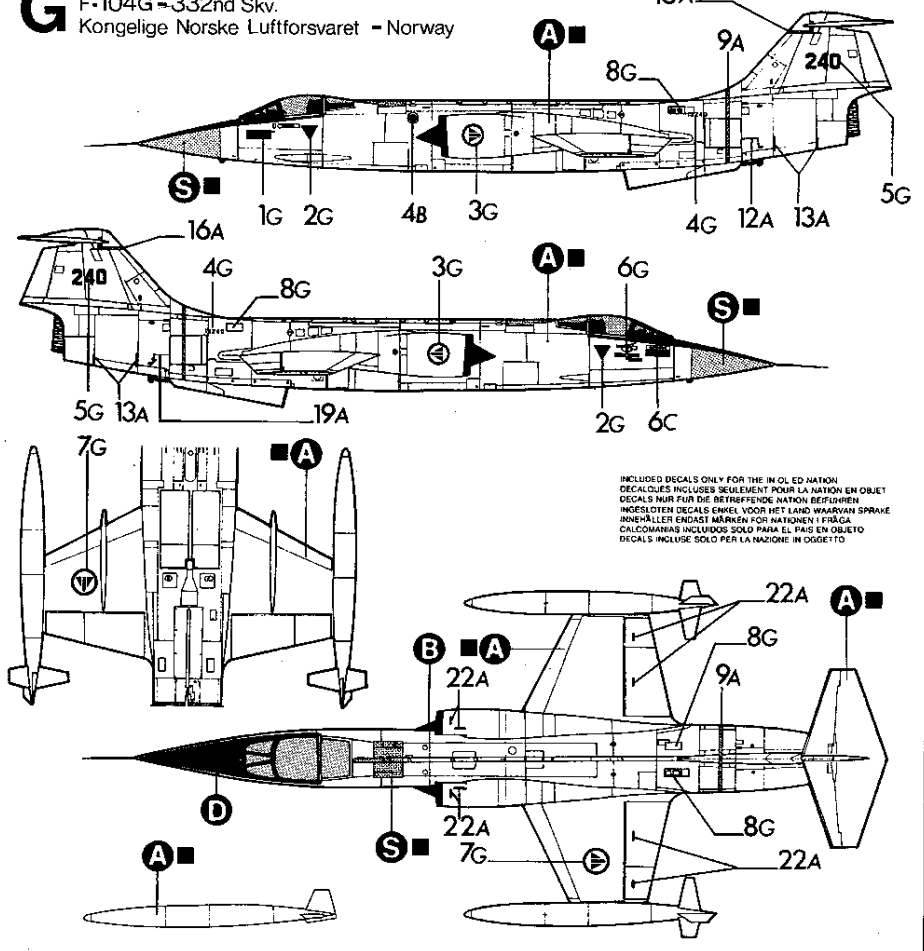
B F-104 G - 10th Wing, 23rd Sqdn.
Belgische Luchtvaart - Belgium



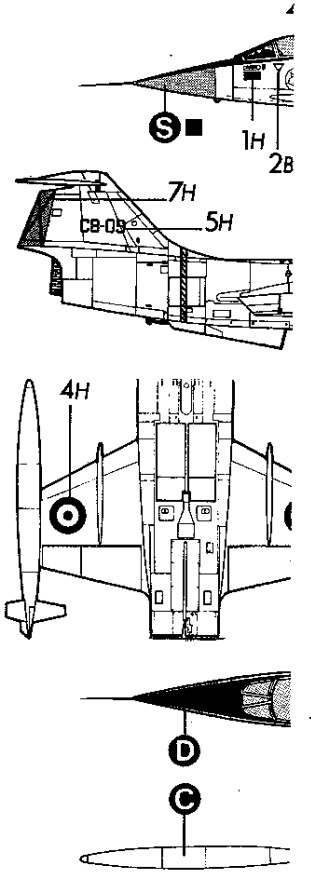
C F-104G - 312th Sqdn.
Koninklijke Nederlandse



G F-104G - 332nd Skv.
Kongelige Norske Luftforsvaret - Norway



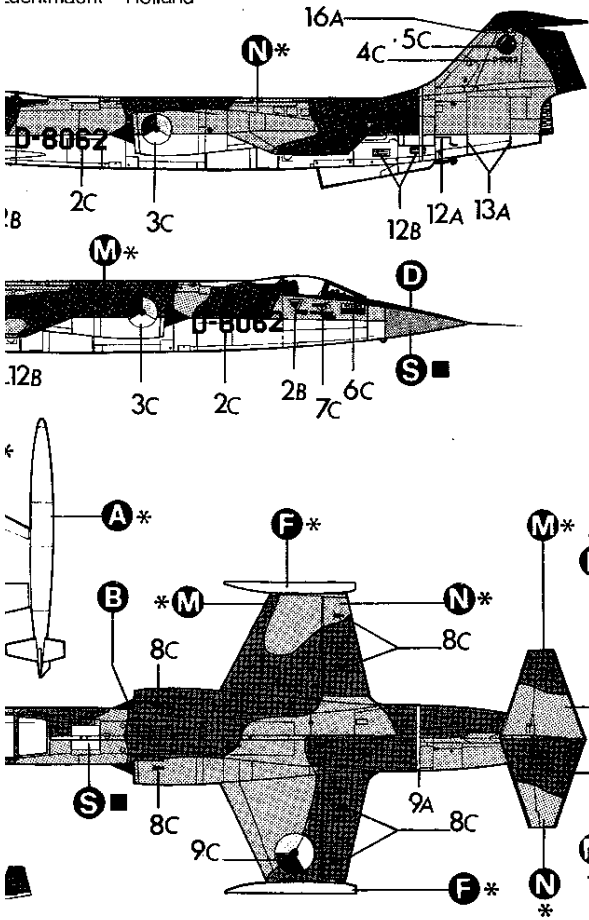
H F-104 G - Esc.104th, Ala
Ejercito del Aire - Spain



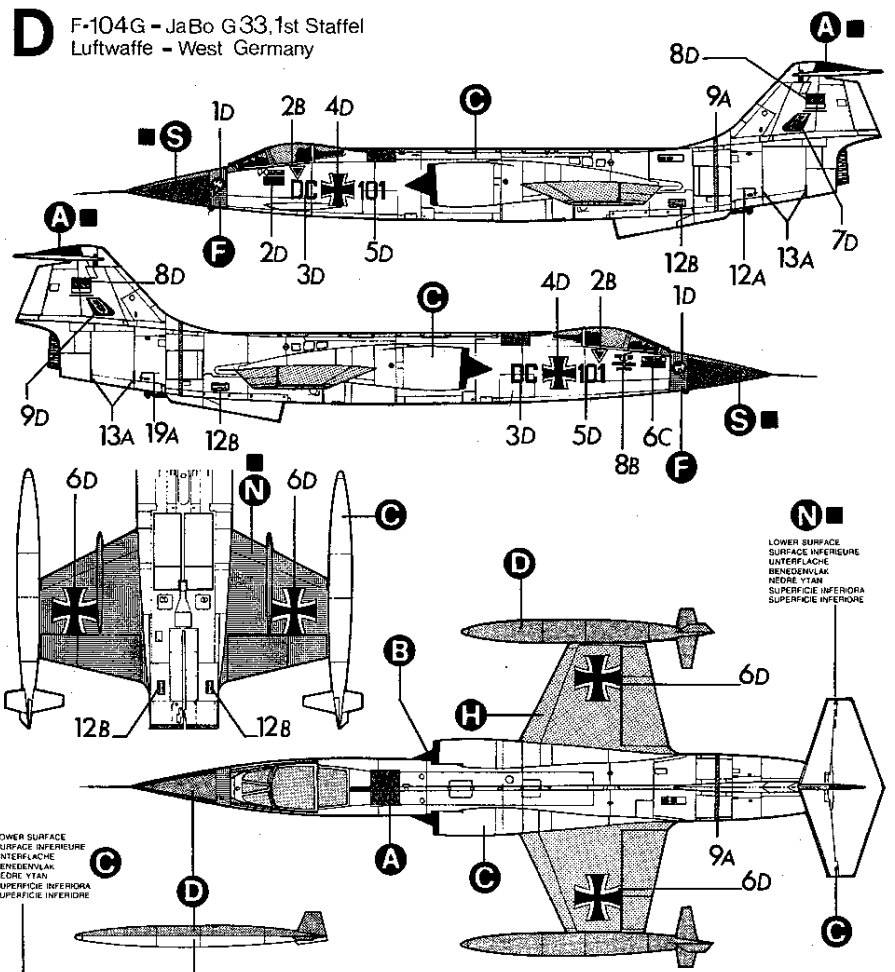
INCLUDED DECALS ONLY FOR THE IN QLED NATION
CALQUES INCLUSES SEULEMENT POUR LA NATION EN OBJET
CALLS NIUR FUR DIE BETREFFENDE NATION BEZUGLICH
RESLOTEN DECALS ENKEL VOOR HET LAND WAARVAN SPRAKE
JENNELER ENDAST MARKEN FOR NATIONEN I FRAGA
LEOMANNIS INCLUIDS SOLO PARA EL PAIS EN OBJETO
DECALS INCLUISE SOLO PER LA NAZIONE IN OGGETTO

INCLUDED DECALS ONLY FOR THE IN QLED NATION
CALQUES INCLUSES SEULEMENT POUR LA NATION EN OBJET
CALLS NIUR FUR DIE BETREFFENDE NATION BEZUGLICH
RESLOTEN DECALS ENKEL VOOR HET LAND WAARVAN SPRAKE
JENNELER ENDAST MARKEN FOR NATIONEN I FRAGA
LEOMANNIS INCLUIDS SOLO PARA EL PAIS EN OBJETO
DECALS INCLUISE SOLO PER LA NAZIONE IN OGGETTO

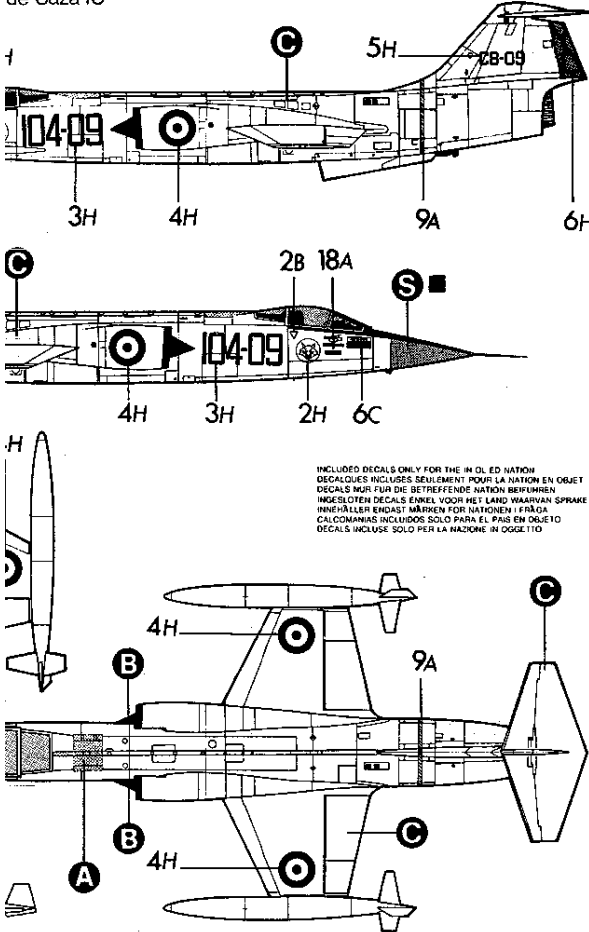
uchtmacht - Holland



D F-104G - JaBo G 33, 1st Staffel
Luftwaffe - West Germany



de Caza 10



I F-104 G - 336th Sqdn.
Helleniki Aeroporia - Greece

